

## Guías para el Manejo de COVID-19 en los Lugares Residenciales HCBS de Nuevo México

Las siguientes son recomendaciones para los proveedores de los Servicios Basados en el Hogar y la Comunidad para individuos con I/DD, incluyendo persona empleada por organizaciones de proveedores basadas en la comunidad.

Estas recomendaciones son adaptadas de los Memorandos de DDSD Nuevo México; el estado de Nueva York/OPWDD y los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC).

Las guías descritas en este documento están diseñadas para minimizar el riesgo de transmisión de COVID-19 de las personas infectadas a las no infectadas. En adición, las agencias y programas tienen que asegurar que los niveles de personal están mantenidos de acuerdo con los requerimientos de la agencia/programa y basados en las necesidades de supervisión del individuo servido.

### Educación para Individuos con I/DD y su Personal

Los Proveedores son animados a educar a su personal tanto como a los individuos que sirven acerca de COVID-19. Los recursos están mencionados aquí y en la siguiente página.

Para el personal:

- Recursos de COVID-19 en Nuevo México <https://cv.nmhealth.org/>
- Información Corona virus: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/>
- [Evitando la Propagación de COVID-19](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/guidance-prevent-spread.html)  
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/guidance-prevent-spread.html>
- Higiene de manos: <https://www.cdc.gov/handhygiene/providers/index.html>
- Higiene respiratoria y etiqueta al toser:  
<https://www.cdc.gov/flu/professionals/infectioncontrol/resphygiene.htm>
- Uso de Equipo Protector Personal (PPE) cuando atienda pacientes con COVID-19: <https://www.cdc.gov/hai/pdfs/ppe/ppe-sequence.pdf>
- Precauciones de Transmisión Vea guías CDC en  
<https://www.cdc.gov/infectioncontrol/basics/transmission-based-precautions.html>

Para individuos con I/DD:

- Información sobre el Centro de Recursos de Asistencia Técnica de Autodefensa en Coronavirus para auto defensores  
<https://selfadvocacyinfo.org/>
- Video sobre Lenguaje Simple y Subtitulado de Oregón:  
<https://www.youtube.com/watch?v=MJ8eeC-tVD4&feature=youtu.be>

### **No se permiten visitantes**

El limitar visitantes disminuye la exposición de las personas con I/DD al virus que causa COVID-19. Las agencias tienen que apoyar las interacciones por tele salud, teléfono o video para las visitas clínicas y los entrenamientos. Estos métodos pueden ser usados para ofrecer socialización y visitas con familiares y amigos.

### **Asignaciones para el Personal y Monitoreando la Salud del Personal**

1. Las asignaciones del personal dentro y fuera de las residencias de los individuos que sirven quienes tienen un diagnóstico de COVID-19 confirmado deben ser limitadas, manteniendo asignaciones diarias para el personal lo más similares posible.
2. Las asignaciones del personal dentro y fuera de los lugares de los individuos que sirven, quienes tienen un diagnóstico de COVID-19 confirmado deben ser también limitadas lo más posible.
3. Las asignaciones para el personal quienes apoyan a los individuos con exposición confirmada quienes son asintomáticos (p.ej. el personal no tuvo contacto directo con una persona confirmada o con sospecha de COVID-19), son permitidas.
4. En el siguiente ejemplo, si el individuo con una exposición confirmada comienza a mostrar síntomas consistentes con COVID-19 (fiebre más alta a 100.4, tos y dificultad para respirar), aquellos empleados expuestos no deben ser reasignados a otros lugares y deben hacerse las pruebas de diagnóstico.
5. Cualquier miembro del equipo mostrando síntomas consistentes con COVID-19 deben ser dirigidos a quedarse en casa y a hacerse las pruebas de diagnóstico. Si los síntomas surgen mientras en el trabajo (fiebre más alta a 100.4, tos o dificultad para respirar), ellos deben ser enviados a casa y hacerse las pruebas de diagnóstico inmediatamente. Siga las guías CDC para los criterios relacionados con retornar a casa.
6. Llame a la **Línea de Emergencia Coronavirus NM al 1-855-600-3463** en cualquier momento para individuos o personal quienes estén mostrando signos de COVID-19.

## **Guías para el Personal Cuando Hay Sospecha o Casos Confirmados de COVID-19 en Cualquier Facilidad Residencial HCBS**

Los siguientes pasos se recomiendan cuando algún individuo viviendo en una facilidad residencial HCBS es identificado como teniendo una sospecha o caso confirmado de COVID-19.

1. Asegúrese que las personas enfermas o con sospecha de COVID-19 permanecen en sus cuartos lo más que puedan. Evite actividades en grupo y cenas comunales. Ofrezca actividades en los cuartos para los individuos lo más que pueda, como llamadas por video.
2. Mantenga a los individuos con sospecha o COVID-confirmado con cuidado de salud dedicado y proveedores de cuidado directo. Minimice el número del personal entrando al cuarto del individuo. Mantenga lo más que pueda la misma persona por individuo.
3. Se requiere que el personal monitoree a todos los individuos. Al menos una vez por turno, verificar los síntomas en las personas incluyendo pulso, índice respiratorio y temperatura. La información de temperatura tiene que ser entrada en los Signos Vitales del módulo Rastreador de Salud en Therap. Esto le permite a los Enfermeros de la Agencia Provedora monitorear esta información crucial remotamente.
4. Notifique al personal de enfermería de la agencia todos los cambios tan pronto como sea posible. Si el individuo tiene una emergencia médica (temperatura más alta a 100.4, tos, dificultad para respirar, labios o uñas de las manos azuladas): Llame al 911, notifique al operador que el individuo está siendo evaluado para COVID-19. Complete GER para el Reporte COVID.
5. Otros individuos viviendo en el hogar deben quedarse en otros cuartos o ser separados de la persona enferma lo más posible. Otros individuos viviendo en el hogar deben usar un baño y cuarto separado, si es posible. Limpie bien el hogar y las superficies, con agentes limpiadores.
6. Realice "higiene de manos" frecuentemente. Todos deben lavarse las manos a menudo con agua y jabón al menos por 20 segundos. Es preferible al agua y jabón cuando las manos están visiblemente sucias. Cuando no haya un lavamanos disponible, use un desinfectante con base de alcohol que contenga de 60 a 95% de alcohol, cubriendo todas las superficies de sus manos y frotándolas bien hasta que las sienta secas. Si no hay desinfectante para las manos, lávese las manos con agua y jabón a menudo.

7. Evite tocarse los ojos, nariz, y boca con las manos sin lavar.
8. Evite compartir artículos del hogar con el individuo. Los individuos no deben compartir platos, vasos, tazas, utensilios, toallas, ropa de cama, u otros artículos. Después que el individuo use estos artículos, lávelos bien.
9. Limpie a diario, todas las superficies comunes en la cocina, comedor, perillas, accesorios en el baño, inodoros, teléfonos, teclados, tabletas y mesas de noche. También, limpie cualquier superficie que pueda tener en ellas sangre, excreta, o fluidos corporales.
10. Use un limpiador casero en aerosol de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta. Las etiquetas contienen instrucciones para el uso seguro y efectivo de los productos para limpiar incluyendo precauciones para cuando aplique dicho producto, tales como usar guantes y asegurarse que haya buena ventilación mientras usa el producto.
11. Los individuos no deben encargarse de mascotas u otros animales mientras estén enfermos.
12. Asegúrese que los espacios compartidos en el hogar tienen buena ventilación, tales como un aire acondicionado, o una ventana abierta, cuando el clima lo permita.
13. El individuo enfermo debe usar una mascarilla si es posible cuando esté alrededor de otras personas. Si el individuo no puede usar una mascarilla (por ejemplo, no hay disponible o porque le cause problemas para respirar o se molesta mucho), el personal debe usar las mascarillas cuando estén en el mismo cuarto con el individuo.
14. Si es posible, el personal debe usar mascarilla y guantes desechables cuando toquen o estén en contacto con la sangre, excremento, o fluidos corporales, como saliva, esputo, mucosidad nasal, vómitos, o la orina del individuo.
  - a. Bote en la basura las mascarillas y guantes desechables después de usarlos. No vuelva a usarlos.
  - b. Cuando vaya a remover el equipo protector personal, primero remueva y bote los guantes. Entonces, inmediatamente lave sus manos con agua y jabón o ponga desinfectante para las manos con base de alcohol. Luego, remueva y bote la mascarilla, e inmediatamente vuelva a lavar sus manos con agua y jabón o con el desinfectante a base de alcohol.
  - c. Hay escasez de Equipo Protector Personal. Si no hay disponibles mascarillas y batas, entonces mascarillas de tela, delantales y otros

protectores de ropa pueden ser usados y lavados tan pronto como sea posible.

15. Lave bien.

- a. Inmediatamente remueva y lave la vestimenta y ropa de cama que tenga sangre, excremento, o fluidos corporales en ellos.
- b. El personal debe vestir guantes desechables mientras estén manejando artículos sucios y manténgalos alejados de su cuerpo. Limpie sus manos (con agua y jabón o desinfectante para manos con base de alcohol) inmediatamente después de remover sus guantes.
- c. Lea y siga las instrucciones en las etiquetas de la ropa y el detergente. En general, usando un detergente normal, lave y seque bien la ropa usando las temperaturas más calientes recomendadas en la etiqueta de la ropa.

16. Ponga todos los guantes, mascarillas desechables y otros artículos contaminados en un contenedor con bolsa, antes de botarlos con otros artículos en la basura. Limpie sus manos (con agua y jabón o desinfectante para manos con base de alcohol) inmediatamente después de manejar estos artículos. Es preferible usar agua y jabón si las manos están visiblemente sucias.

17. Discuta cualquier otra pregunta con su supervisor o personal de enfermería asignado, o contacte el departamento de salud local o proveedor del cuidado de la salud, de ser necesario.

## RECURSOS ADICIONALES

Sitio estatal COVID-19 NM: <https://cv.nmhealth.org/>

Sitio COVID-19 DDS NM: <https://nmhealth.org/about/ddsd/diro/ddcv/>

Información Coronavirus CDC: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/>

Guías CDC para la Prevención de la Propagación de Coronavirus en Hogares y Comunidades Residenciales: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/hcp/guidance-prevent-spread.html>

Precauciones de Transmisión: Control de Infección:  
<https://www.cdc.gov/infectioncontrol/basics/transmission-based-precautions.html>

Higiene de manos: <https://www.cdc.gov/handhygiene/providers/index.html>. Vea también <https://selfadvocacyinfo.org/resource/links-to-coronavirus-information-for-self-advocates/>.

Higiene respiratoria y etiqueta al toser en lugares del cuidado de la salud:  
<https://www.cdc.gov/flu/professionals/infectioncontrol/resphygiene.htm>

Uso de Equipo Protector Personal (PPE). Se recomienda PPE cuando se esté cuidando de pacientes con COVID-19, incluyendo batas, guantes, mascarillas (o respirador), y protección para los ojos: <https://www.cdc.gov/hai/pdfs/ppe/ppe-sequence.pdf>

Precauciones de Transmisión Vea guías CDC en  
<https://www.cdc.gov/infectioncontrol/basics/transmission-based-precautions.html>

Guías CDC Coronavirus19 para Comercios y Proveedores:  
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/guidance-business-response.html>

Sitio Coronavirus del estado de NY:  
<https://www.health.ny.gov/diseases/communicable/coronavirus/>